Ambu
Ideas that work for life

ECG Electrodes

Instructions for use

These instructions for use are intended for the following Ambu ECG electrodes: L, M, N, P, Q, QR, R, SP , SU, T, VL and VLC.

Instructions for use
Инструкции за употреба
Návod k použití
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Οδηγίες χρήσης
Instrucciones de uso
Kasutusjuhend
Käyttöohjeet
Mode d'emploi
Upute za upotrebu
Használati útmutató
Istruzioni per l'uso
使用説明書
Naudojimo instrukcija
Lietošanas pamācība
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instrukcja użycia
Instruções de utilização
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по применению
Návod na použitie
Navodila za uporabo
Bruksanvisning
Kullanım talimatları
使用说明

Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tel. +45 72 25 20 00
Fax +45 72 25 20 50
ambu.com

CE

0226 - V19 - 2020/01 - TCC 10772

Ambu
Ideas that work for life

Használati útmutató

HU

EKG-elektródák

1.0. Felhasználási terület

Az elektródát a test felületére kell helyezni, ahonnan elektromos jeleket továbbít az elektro- vagy vektorkardiogramot készítő rögzítő- és monitoroszközre.

1.1. Ellenjavallatok

Nem ismeretesek.

1.2. Figyelmeztetések és óvintézkedések

Figyelmeztetések

1. A felületi elektródák kizárólag ép, tiszta bőrre helyezhetők fel (pl. nem szabad nyílt sebre, elváltozásra, fertőzött vagy gyulladt területre helyezni őket).
2. Kizárólag egyszeri használatra. A termék újbóli felhasználása szennyeződést okozhat, ami fertőzéshez vezethet.

Figyelmeztetések

1. Sebészeti beavatkozás során az elektródákat a lehető legközelebb kell helyezni az elektrosebészeti tesztelő a nemkívánatos rádiófrekvenciás jelzavarás minimalizálása érdekében, amely a bőr égési sérülését okozhatja.
2. Az elektródákat kizárólag a helyes felhelyezésüket és használatukat ismerő egészségügyi szakember használhatja, illetve ilyen szakember-vel egyeztetve használhatók.
3. Ne áztassa, öblítse vagy sterilizálja az elektródákat, mert így káros anyagok maradhatnak vissza, vagy meghibásodhatnak az elektródák.
4. A bőrirritáció kockázatának minimalizálása érdekében az elektródák újbóli felhelyezéséhez keressen új bőrterületet.
5. Az elektródák gondatlan eltávolítása kárt tehet a bőrben.
6. Az Egyesült Államok szövetségi törvényei értelmében ezeket az eszközöket csak orvos értékesíthetti, illetve csak orvosi előírásra értékesíthetők.
7. Huzalvezetés nélküli elektródák csak az IEC 60601-1 szabványnak megfelelő huzalkivezetéssel használhatók.
8. Csak az SU-00-C esetén: MR-vizsgálat során az elektródák csak MR-kompatibilis huzalkivezetéssel használhatók.

1.3. Lehetséges nemkívánatos események

A felületi elektródák használatával kapcsolatos lehetséges nemkívánatos események: olyan bőrreakciók, mint a bőr égési sérülése, bőrpír, viszketés és apró hólyagok.

1.4. Általános megjegyzések

Amennyiben az eszköz használata során vagy annak következtében súlyos incidens történik, jelentse azt a gyártónak és a nemzeti hatóságnak.

2.0. A használt szimbólumok ismertetése

Az Ambu EKG-elektródáinak szimbólumai	Jelentés	Az Ambu EKG-elektródáinak szimbólumai	Jelentés	Az Ambu EKG-elektródáinak szimbólumai	Jelentés
MD	Orvostechnikai eszköz		Hab		Mikroporózus védőanyag
	A gyártó országa		Nedves gél		Polimer védőanyag
Exp	Átmenti a szét-gennygarakat		Az alkalmazott alkatrész a BF típusú elektromos biztonsági osztályba tartozik		
	MR-környezet: A statikus mágneses sugárzás 1,5 tesla, illetve 3 tesla; a mágneses mező maximális tér-gradiense 12 900 G/cm vagy 129 T/m. A teljes teste átlagolt specifikus abszorpciós ráta (SAR) 15 perces sikerrelés esetén legfeljebb 2 W/kg (max. hőmérséklet-növekedés 2,2 °C (1,5 tesla), illetve 1,5 °C (3 tesla)) vagy 4 W/kg (max. hőmérséklet-növekedés 4,4 °C (1,5 tesla), illetve 3,1 °C (3 tesla)).				

3.0. Használati utasítás

- Ha szükséges, a felhelyezési területeket tisztítsa meg enyhe szappanos vízzel, majd gondosan szárítsa meg. Csak felnőttek számára: Ha szükséges, borotválja le a túl sok szőrrel borított területet. Ha a bőr ellenállása túl magas, csak finoman dörzsölje.
  Az elektródák megfelelő elhelyezési módját rendszerint a kórházonos és/vagy a helyi eljárásszabályzatok határozzák meg.
- A védőlapokrak eles kisztogéllesek lehetnek, az elektródákat óvatosan kell kivenni a tasakjukból. Húzza le az elektródát a védőlapról, és helyezze a bőrre. A védőlapot azonnal dobja ki az elektródák eltávolítása után.
- Csatlakozóval vagy előre csatlakoztatott huzalkivezetéssel rendelkező elektródák használata esetén a csatlakozót vagy az előre csatlakoztatott huzalkivezetést úgy kell fordítani, hogy a huzalkivezetések azonos irányban húzódjanak a berendezés felé.
  Helyezze az elektródát a bőrre, körkörös és határozott, de finom mozdulattal lenyomva körben a tapadó peremét.
- Csatlakoztassa az EKG-monitorozóeszközöt a huzalkivezetésen az elektródákra. Ha az elektroda rendelkezik előre csatlakoztatott huzalkivezetéssel, közvetlenül csatlakoztathatja az EKG-monitoroszközökhöz.
- Az elektróda eltávolítása: Óvatosan emelje fel az elektróda fülét vagy szélét, tartsa meg az alacsony profilt, és lassan húzza le a bőrről az elektródát. Az elektróda eltávolítása közben tartsa és támassza meg a vékonyan bőrt. Visszahúzáskor az elektródát tartsa közel a bőr felületéhez. A mechanikai sérülés kockázatának csökkentése érdekében az elektródát ne 45 fokos szögben távolítsa el.
- Az öntapadó elektródákat ki kell cserélni, ha már nem tapadnak szorosan a bőrre.
- A gél maradéka papírtörlővel vagy vízzel távolítható el.
- Nyitott csomagolásban az elektroda kiszáradhat, ezért amíg nem szükséges, ne nyissa ki a csomagolást.
- Az elektródák előodhatnak, az érvényes előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani őket.

4.0. Az alkalmazás időtartama (óra)

Elektróda	Gélmennyiség	Anyaszerkezet	Érzékelő anyaga	Beteg típusa	Alkalmazás időtartama
L	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	72
M	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	24
N	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Gyermekek	24
P	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Gyermekek	24
Q	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	24
QR	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	24
R	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	24
SP	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	24
SU	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	24
T	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	24
VL	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	72
VLC	Nedves gél	Akril	Ag/AgCl	Felnőttek	72